



📍 INDE DU NORD,  
INCLUANT LE PENDJAB

Fascinants contrastes colorés

19 jours



Voyages  
**traditours**  
au cœur des traditions

# Votre itinéraire de 19 jours

## Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Delhi. Repas et nuit dans l'avion.



## Jour 2 | Arrivée à Delhi

Dès notre arrivée à Delhi, nous serons accueillis par notre guide national qui nous fera découvrir les splendeurs de son pays. Transfert, installation et nuit à l'hôtel.



## Jour 3 | Delhi

Déjeuner. La journée sera consacrée à la visite de la capitale indienne. Nous découvrirons le Old Delhi, la rue marchande Chandni Chowk et visiterons l'impressionnante mosquée Jama Masjid. Dîner. Visite du mausolée d'Humayun et du Qutb Minar qui est l'un des premiers monuments de l'époque afghane. Continuation avec un tour de ville de New Delhi incluant, notamment, la porte de l'Inde, haute de 42 m, et le palais présidentiel. Souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de Delhi, incluant le Old Delhi et la mosquée Jama Masjid
- Visite du mausolée d'Humayun et du Qutb Minar
- Tour de ville de New Delhi, incluant la porte de l'Inde et le palais présidentiel

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55



## Jour 4 | Chandigarh

Déjeuner. Route en direction de Chandigarh, capitale de l'État du Pendjab. Arrivée, installation et dîner à l'hôtel. En après-midi, visite guidée de la ville durant laquelle nous verrons, entre autres, l'édifice du secrétariat et la Haute Cour de justice du Pendjab. Poursuite avec la visite du Rock Garden, un ensemble d'œuvres d'art fabriquées à partir de matériaux recyclés par un artiste indien autodidacte : Nek Chand Saini. Visite du musée du Gouvernement et galerie d'art, conçu selon les plans de l'architecte français Le Corbusier dans les années 60. Souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Chandigarh, incluant la Haute Cour de justice du Pendjab
- Visite du Rock Garden
- Visite du musée du Gouvernement et galerie d'art



## Jour 5 | Amritsar

Déjeuner. Départ en direction d'Amritsar. Fondée au 16<sup>e</sup> siècle, cette cité était, à l'origine, un simple terrain où fut creusé un bassin. Aujourd'hui, il s'agit d'un centre religieux sikh et siège administratif de son district. Arrivée, installation et dîner à l'hôtel. Temps libre en après-midi. Souper au restaurant. En soirée, nous nous rendons au magnifique temple d'or, que nous admirerons illuminé. Nous assisterons à la cérémonie du *Palki* lors de laquelle le livre saint, surnommé *Guru Granth Sahib*, est présenté sur un baldaquin en or par des disciples dévoués. Nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Observation de la cérémonie du *Palki*



## Jour 6 | Amritsar - Wagah - Amritsar

Déjeuner. Nous débuterons la journée avec la visite du temple d'or. Par la suite, visite du jardin Jallianwala Bagh, mémorial commémorant le massacre du 13 avril 1919. Nous nous rendons ensuite au musée du Maharaja Ranjit Singh, le plus célèbre dirigeant du Pendjab. Dîner. En fin d'après-midi, nous nous rendons à Wagah, situé à la frontière du Pakistan, afin d'assister à la cérémonie du changement de garde. Retour à Amritsar, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du temple d'or et du jardin Jallianwala Bagh
- Observation de la cérémonie du changement de garde à Wagah

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.



## Jour 7 | Amritsar - Jodhpur (vol intérieur via Delhi)

Déjeuner. Selon l'horaire de vol, transfert à l'aéroport et envol à destination de Jodhpur, situé dans l'État du Rajasthan. Arrivée et dîner. Installation à l'hôtel. Temps libre. Souper et nuit à l'hôtel.



## Jour 8 | Jodhpur

Déjeuner. Visite du Jaswant Thada, temple de marbre blanc dédié à la mémoire de Jaswant Singh II et surnommé le « petit taj ». Entouré de cénotaphes, il abrite des portraits de maharajas. De nos jours encore, la famille royale utilise le petit bassin lors des crémations pour les ablutions rituelles. Visite de la belle forteresse de Mehrangarh qui domine le paysage par son imposante dimension. Dîner. Descente en autobus puis en tuk tuk vers Jodhpur et courte balade dans le bazar riche et coloré de la ville. Souper. Nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du Jaswant Thada, lieu de culte de la famille royale
- Visite de la forteresse de Mehrangarh
- Balade dans le bazar riche et coloré de Jodhpur



## Jour 9 | Désert du Thar

Déjeuner. Départ vers notre campement au cœur du désert du Thar. Arrivée et dîner, suivi d'une excursion en 4 x 4 dans le désert. Retour et installation au camp. Au coucher du soleil, départ pour une excursion à dos de dromadaire. Souper et nuit au campement.

### ★ À ne pas manquer

- Excursion en 4 x 4 dans le désert du Thar
- Excursion à dos de dromadaire, au coucher du soleil



## Jour 10 | Jaisalmer

Déjeuner. Départ vers Jaisalmer, aussi appelée la « Carcassonne du désert », que l'on voit de loin dominer cette étendue de sable. Dîner. Promenade à pied au lac Gadi Sagar. Poursuite avec la visite des cénotaphes de Bada Bagh. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Promenade à pied au lac Gadi Sagar de Jaisalmer
- Visite des cénotaphes de Bada Bagh



## Jour 11 | Jaisalmer - Lodurva - Kuldhara - Jaisalmer

Séance d'initiation au yoga et déjeuner. Visite de la citadelle, de la vieille ville de Jaisalmer et des splendides *havelis*. Dîner. Excursion à Lodurva afin de visiter son temple jaïn qui nous impressionnera grâce à ses magnifiques arches de pierre. Nous poursuivrons par la visite de Kuldhara, village en ruine. Retour à Jaisalmer. Souper au restaurant. Nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Séance d'initiation au yoga
- Visite de la citadelle et de la vieille ville de Jaisalmer
- Excursion à Lodurva afin de visiter son temple jaïn
- Visite du village en ruine de Kuldhara



## Jour 12 | Bikaner

Déjeuner. Route en direction de Bikaner. Arrivée, installation et dîner à l'hôtel. En après-midi, visite du fort de Junagarh, où les exploits guerriers des maharajas de la ville sont présentés. Souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du fort de Junagarh de Bikaner

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55

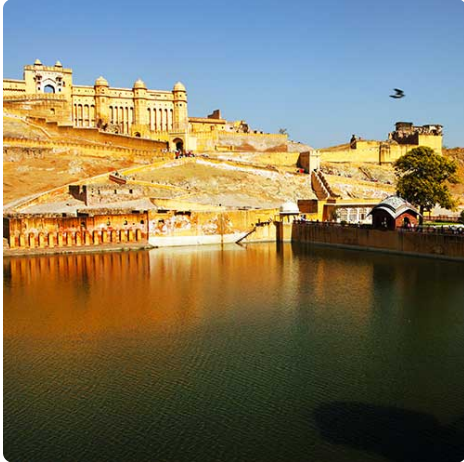


## Jour 13 | Deshnoke - Nagaur - Jaipur

Déjeuner. Départ en direction de Nagaur. En chemin, nous ferons un arrêt à Deshnoke afin de visiter le temple Karni Mata ou « temple des rats ». Dès notre arrivée à Nagaur, nous visiterons son ancienne forteresse médiévale d'Ahhichatragarh. Dîner. Poursuite vers Jaipur. Arrivée, installation, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Arrêt à Deshnoke et visite du temple Karni Mata ou temple des rats
- Visite de l'ancienne forteresse médiévale d'Ahhichatragarh



## Jour 14 | Jaipur

Déjeuner. Départ vers le fort d'Amber que nous visiterons. Avec ses imposants remparts, il domine toute la région. En chemin, nous ferons un arrêt photo au palais des Vents. De nombreux palais, des salles serties de miroirs et des temples finement décorés en font l'une des résidences de Maharajas les plus réussies du pays. Dîner. En après-midi, visite du mini musée des Turbans, du célèbre City Palace, toujours occupé par le Maharaja, et de l'observatoire astronomique de Jai Singh. Séance de cinéma au Raj Mandir, le plus beau et le plus connu des cinémas indiens. En fin de journée, nous assisterons à une démonstration de cuisine traditionnelle, suivie d'un souper avec une famille indienne. Nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Arrêt photo au palais des Vents
- Visite du fort d'Amber et de ses somptueux palais
- Visite du mini musée des Turbans
- Visite du City Palace de Jaipur
- Visite de l'observatoire astronomique de Jai Singh
- Séance de cinéma au Raj Mandir
- Démonstration de cuisine traditionnelle, suivie d'un souper avec une famille indienne



## Jour 15 | Fatehpur Sikri - Agra

Déjeuner. Départ vers Fatehpur Sikri et visite de cette ville fantôme construite au 16<sup>e</sup> siècle, qui se distingue par son architecture baroque. Visite de son fort. Continuation vers Agra. Arrivée, dîner et installation à l'hôtel avant d'aller vivre un moment magique en visitant le sublime Taj Mahal. L'histoire raconte que suite à la mort tragique de son épouse, le souverain Shah Jahan fit venir le célèbre architecte Ustad Ahmad Lahauri pour lui confectionner le plus merveilleux des mausolées. Visite du Fort Rouge qui fut la résidence des Moghols au 16<sup>e</sup> siècle. Souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de la ville de Fatehpur Sikri et de son fort
- Visite du célèbre et sublime Taj Mahal
- Visite du Fort Rouge, résidence des Moghols au 16<sup>e</sup> siècle



## Jour 16 | Delhi - Varanasi (vol intérieur)

Déjeuner. Route vers Delhi. Arrivée et dîner. Transfert à l'aéroport et envol à destination de Varanasi, ville célèbre pour ses *ghats* au bord du Gange. Les *ghats* sont les marches qui descendent vers le fleuve et où l'on incinère les morts. Varanasi est la ville sainte de l'Inde où le peuple hindou vient chercher la délivrance spirituelle. Arrivée, transfert et installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.



## Jour 17 | Varanasi

Déjeuner. Découverte de la ville et visite du Bharat Mata Mandir, temple dédié à la Mère Inde qui fut inauguré par Mahatma Gandhi en 1936. Dîner. Départ pour la visite de Sarnath, grand centre de pèlerinage bouddhiste. C'est en effet ici que Bouddha aurait fait son premier sermon à cinq disciples après avoir atteint l'illumination. Visite du musée archéologique offrant un résumé de l'évolution de la sculpture dans la région gangétique, du 3<sup>e</sup> siècle avant J.-C. au 12<sup>e</sup> siècle de l'ère chrétienne; les œuvres y sont exceptionnelles! C'est ensuite en cyclo-pousse que nous nous rendrons jusqu'à proximité des *ghats*. Au coucher du soleil, nous assisterons à la cérémonie *Ganga Aarti* (prières collectives) et observerons les lampes à huile flottant sur les eaux du Gange, fleuve sacré selon la religion hindoue. Souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte de la ville de Varanasi et visite du Bharat Mata Mandir
- Visite de Sarnath, centre de pèlerinage bouddhiste
- Visite du musée archéologique relatant l'histoire de la sculpture dans la région gangétique
- La cérémonie *Ganga Aarti* sur les berges du Gange, au coucher du soleil

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55



## Jour 18 | Varanasi - Delhi (vol intérieur) - Montréal

Départ matinal pour une excursion en bateau sur le Gange. Visite en autobus du Durga Mandir; temple construit au 18<sup>e</sup> siècle, de l'université Bénarès Hindu fondée en 1916; l'une des plus importantes en Inde et de son temple Vishwanath. Retour à l'hôtel pour le déjeuner et temps libre. Dîner. Selon l'horaire du vol, transfert à l'aéroport et envol à destination de Delhi pour notre souper d'au revoir en ville. Transfert à l'aéroport de Delhi. Vol de retour pour Montréal. Nuit dans l'avion.

### ★ À ne pas manquer

- Excursion en bateau sur le Gange, à Varanasi
- Visite du Durga Mandir, temple construit au 18<sup>e</sup> siècle
- Visite de l'université Bénarès Hindu et du temple Vishwanath
- Souper d'au revoir à Delhi

## Jour 19 | Arrivée à Montréal

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55



# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / Delhi / Montréal
- Les 3 vols intérieurs Amritsar / Jodhpur, Delhi / Varanasi & Varanasi / Delhi
- Les taxes internationales et nationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Un guide national parlant français durant tout le séjour
- Des guides locaux pour les visites de sites spécifiques
- Le service d'écouteurs individuels pendant tout le circuit (à partir de 15 participants)
- Un autobus climatisé
- Tous les transports et transferts
- 16 nuitées en hôtels 4\*, 5\* et en hébergement de charme (hôtels et campement)
- Les taxes et services
- Le port complet des valises, au besoin
- Tous les repas, sans exception, tels que mentionnés au programme
- Toutes les excursions, activités, droits d'entrée et visites mentionnés au programme, dont :

### Delhi

- Découverte du Old Delhi et sa rue marchande Chandni Chowk et du New Delhi avec sa porte de l'Inde et du palais présidentiel
- Visite de la mosquée Jama Masjid
- Visite du mausolée d'Humayun
- Visite du Qutb Minar

### Chandigarh

- Visite guidée de la ville durant laquelle nous verrons, entre autres, l'édifice du secrétariat et la haute cour de justice du Pendjab
- Visite du Rock Garden
- Visite du musée du Gouvernement et galerie d'art

### Amritsar

- Visite du temple d'or

- Visite du jardin Jallianwala Bagh
- Visite du musée du Maharaja Ranjit Singh

### Jodhpur

- Visite du Jaswant Thada
- Visite de la belle forteresse de Mehrangarh
- Balade dans son bazar riche et coloré

### Jaisalmer

- Promenade au lac Gadi Sagar
- Visite des cénotaphes de Bada Bagh
- Visite de la citadelle, de la vieille ville et des havelis
- Visite du temple de Lodurva
- Visite du village en ruine Kuldhara

### Bikaner

- Visite du fort de Junagarh

### Deshnoke

- Visite du temple Karni Mata ou temple des rats

### Nagaur

- Visite de son ancienne forteresse médiévale d'Ahhichatragarh

### Jaipur et ses environs

- Arrêt photo au palais des Vents
- Visite du fort d'Amber et de ses somptueux palais
- Visite du mini musée des Turbans
- Visite du City Palace
- Visite de l'observatoire astronomique de Jai Singh
- Démonstration de cuisine traditionnelle, suivie d'un souper avec une famille indienne

### Fatehpur Sikri

- Visite de la ville et de son fort

### Varanasi et ses environs

- Visite du Bharat Mata Mandir
- Visite de Sarnath, grand centre de pèlerinage bouddhiste

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

- Visite du musée archéologique
- Visite en autobus du Durga Mandir
- Visite de l'université Bénarès Hindu et de son temple Vishwanath

## Exclusions

Les frais d'obtention du visa, les pourboires et les dépenses personnelles.

## Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

- ♥ Assistance à la cérémonie du *Palki* lors de laquelle le *Guru Granth Sahib* est présenté sur un baldaquin en or à Amritsar
- ♥ Observation de la cérémonie du changement de garde à Wagah
- ♥ Excursion en 4 x 4 dans le désert du Thar
- ♥ Excursion à dos de dromadaire dans le désert du Thar
- ♥ Séance d'initiation au yoga à Jaisalmer
- ♥ Démonstration de cuisine traditionnelle et souper avec une famille indienne à Jaipur
- ♥ Séance de cinéma au fabuleux Raj Mandir à Jaipur, l'un des plus beaux et des plus connus des cinémas indiens
- ♥ Visite du sublime Taj Mahal et du Fort Rouge à Agra
- ♥ Balade en cyclo-pousse jusqu'à proximité des *ghats* à Varanasi
- ♥ Au coucher du soleil, nous assisterons à la cérémonie *Ganga Aarti* (prières collectives) et observerons les lampes à l'huile flottant sur les eaux du Gange à Varanasi
- ♥ Excursion en bateau sur le Gange à Varanasi

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination!



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



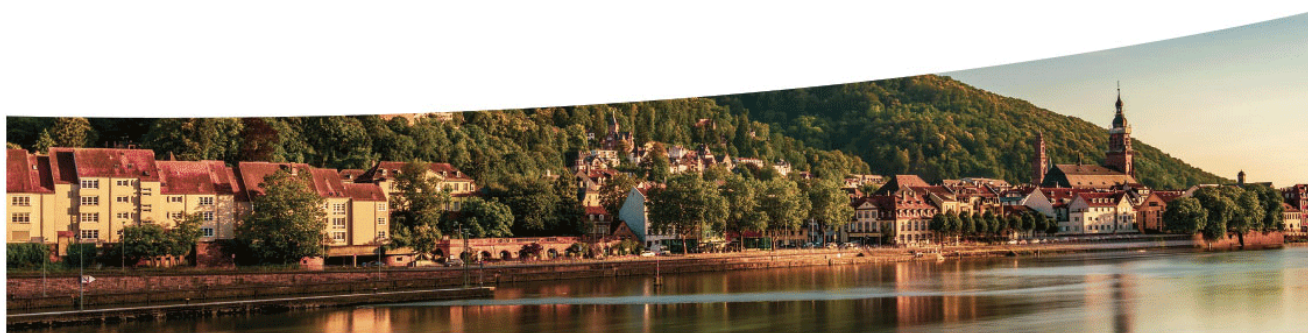
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.



L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55



## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

Fidéli-T1	Fidéli-T2	Fidéli-T3	Fidéli-T4	Fidéli-T5
1 voyage	2-9 voyages	10-14 voyages	15-19 voyages	20 voyages et +

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

Ensemble de départ du voyageur					
Cadeau du voyageur*					
Sac réutilisable à collectionner					
Privilège de participation aux encans voyage					
Rabais sur les événements spéciaux Traditours					
Événement VIP annuel					
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		1 tirage	1 tirage	2 tirage	3 tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			150 \$ crédits Fidéli-T	200 \$ crédits Fidéli-T	300 \$ crédits Fidéli-T
À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***			+100 \$ rabais anniversaire		
À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***				+200 \$ rabais anniversaire	
À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***					+300 \$ rabais anniversaire

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS

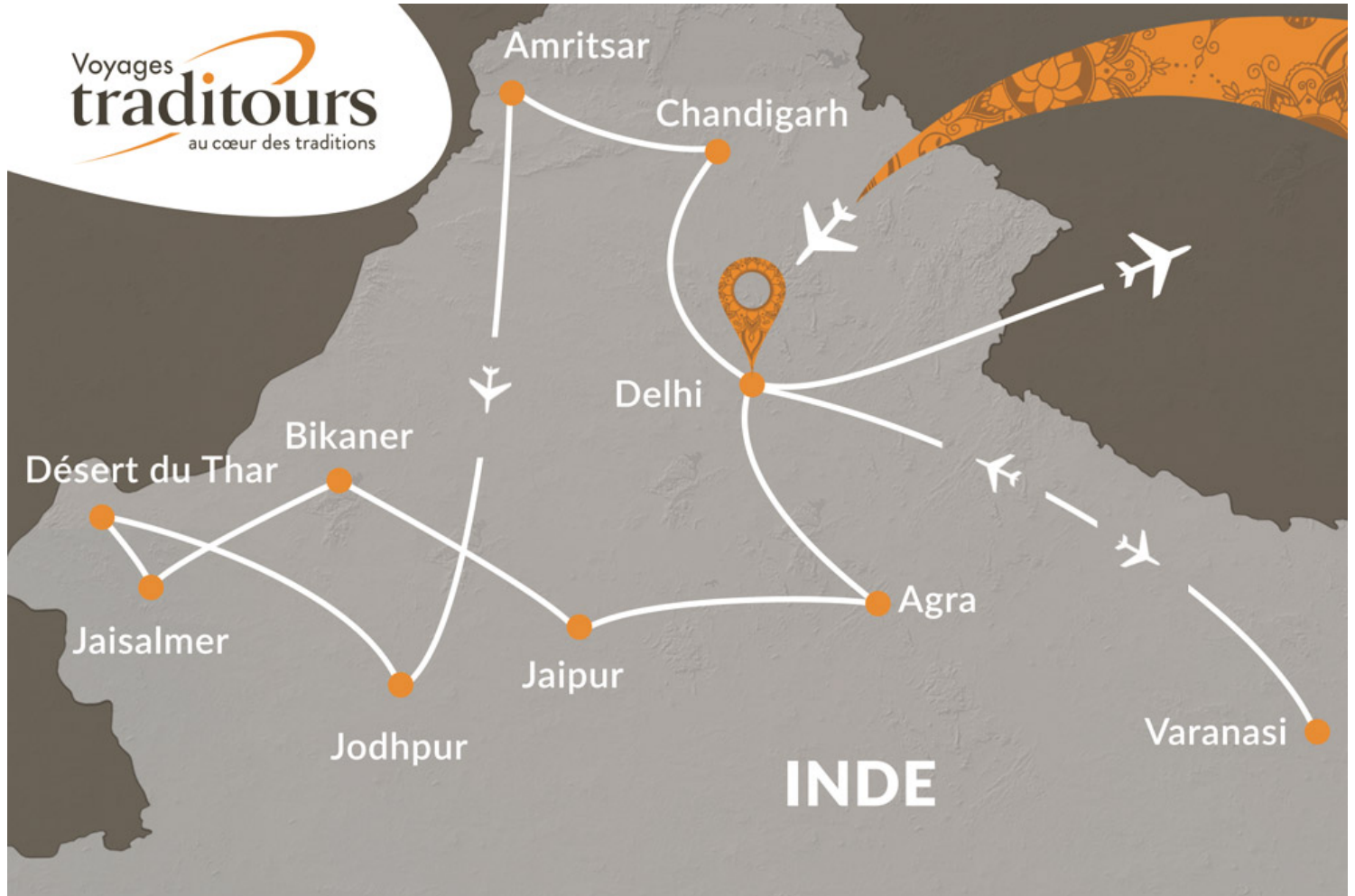


En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres.  
<https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

IND19-WEB | Document généré le dimanche 15 décembre 2024 14:55

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

**TRADITOURS.COM**

[info@traditours.com](mailto:info@traditours.com)

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages **traditours** 25 ANS  
circuits et croisières